

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 42 (2015)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Citas

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ¿Decisión popular sobre los acuerdos bilaterales?

«Raus aus der Sackgasse» (Rasa), es decir, “¡Fuera del callejón sin salida!” se llama una asociación que quiere salvar los acuerdos con la UE mediante una iniciativa popular. Esta iniciativa se lanzó el 2 de diciembre de 2014. La asociación Rasa está compuesta por unas 300 personas de los sectores de la formación, la ciencia, el mundo laboral, la cultura y el deporte. Entre ellos están el multimillonario Hansjörg Wyss, la artista Pipilotti Rist y el futbolista Andy Egli. Los iniciadores opinan que la aplicación del artículo 121a (de la iniciativa de la UDC contra la inmigración masiva) conduce a un callejón sin salida. Por eso, el pueblo debe tener la posibilidad de revisar la decisión del 9 de febrero de 2014.

## Bastian Baker como “embajador” suizo

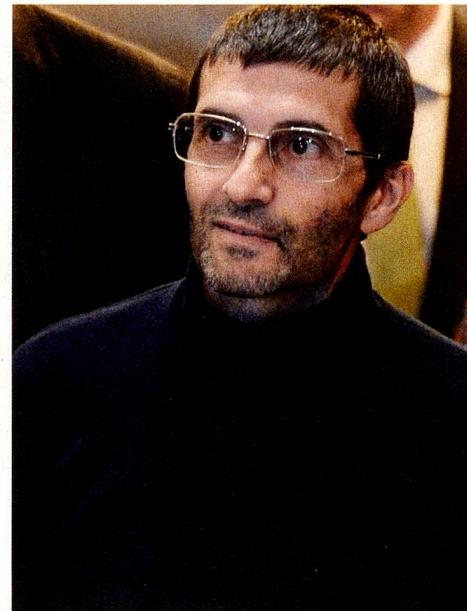
“Democracia sin fronteras” se llama el proyecto lanzado en agosto de 2014 auspiciado por la directiva de la Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (COSUDE). El músico de la Suiza francesa Bastian Baker actuará en Egipto, en el marco de esta iniciativa, como “embajador” suizo en la campaña “The Nile Project”, que mediante la música, la formación y la innovación quiere fomentar el uso sostenible de la cuenca del Nilo. Músicos de los once países que baña este río participan ya en este proyecto.

## Apertura de la Casa de las Religiones

A mediados de diciembre se inauguró solemnemente en Berna la Casa de las Religiones. Cinco grandes religiones del mundo – las confesiones alevita, cristiana, islámica, budista e hinduista – disponen ahora de salas para reunirse y rezar bajo el mismo techo. También la comunidad judía, la bahai y los sikhs participan en el proyecto. Desde el concepto inicial hasta la apertura de esta singular casa han pasado 16 años (véase también el nº 5/2012 de “Panorama Suizo”).

## E-Voting en 14 cantones

14 cantones podrán aplicar en 2015 y 2016 el voto electrónico, con ocasión de los referendos populares federales. A partir de la votación del 8 de marzo de 2015 se utilizarán en todos los cantones sistemas de verificación individual, es decir que los electores podrán comprobar si su voto ha sido correctamente transferido. Los cantones de Zúrich y Glarus planifican ofrecer por primera vez a sus electores suizos residentes en el extranjero la posibilidad de votar electrónicamente en la votación del 8 de marzo de 2015.



## El mundo necesita a Suiza.

Retrospectiva del consejero federal Didier Burkhalter sobre su año presidencial al frente de la OSCE

### Lorenzo Vinciguerra

Lorenzo Vinciguerra estuvo retenido durante 1.039 días como rehén del grupo de rebeldes Abu Sayyaf, en la isla indonesia de Jolo. Este suizo de 49 años había sido secuestrado el 1 de febrero de 2012 con un colega mientras observaban a los pájaros en una isla próxima a Jolo.

Vinciguerra consiguió huir cuando los rebeldes vigilaban con menos atención a sus rehenes durante la celebración de una boda. El colega de Vinciguerra, un holandés, estaba demasiado débil para darse a la fuga. Desde la fuga del suizo no hay ninguna noticia sobre el holandés.

Hay más cosas en el cielo y en la tierra, de las que han sido soñadas en la filosofía.

William Shakespeare (1564 – 1616), escritor inglés

Somos los que tendemos puentes, no los que los volamos.

Christophe Darbellay, Presidente del PDC, sobre el papel de su partido

Uno no es realista por no tener ideas.

Max Frisch, escritor suizo (1911 – 1991)

Considero que el patriotismo es muy peligroso. Lo siento, pero considero que el patriotismo es un delito.

Peter Bichsel, escritor suizo

Cuiden los acuerdos internacionales con los que está vinculado nuestro país y que son cruciales para Suiza y para nuestras contrapartes.

Markus Büchel, Presidente de la Conferencia Episcopal Suiza, en su carta a los parlamentarios suizos con ocasión del Fin de Año

Mantenerse al margen es huir de la responsabilidad. Un cristiano es responsable de sus actos, pero también de sus omisiones.

Frank-Walter Steinmeier, Ministro alemán de Asuntos Exteriores

Lo que se puede decir, se puede decir claramente.

Ludwig Wittgenstein (1889 – 1951), filósofo austriaco-británico

Si la única herramienta que uno tiene es un martillo, pensará que cada problema que surge es un clavo.

Mark Twain, escritor estadounidense (1835 – 1910)